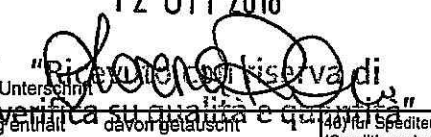


(1) Empfänger/Consignée/Destataire Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein (3) Nr. 00104505 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 08.10.2018					
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ EUR		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnung 21829				
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 413		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf. J. Eymann		(13) Hausruf 02191 / 5631 -365			
(19) Versandart/Shipment/Expédition per LKW, Sped. Schweitzer		(20) unfrei ☒ X		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage Siehe unten		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage LKW		(23) Gesamtgewicht kg 637,00			
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destataire		(26) Abladestelle									
SvevaTrans s.r.l.			Via dei Gerani, 5			I - 70026 Modugno			100 14248		
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke	
1		0558726300 (2174) D-Teil		Kupplungskörper 40 x TBA-520881 129Stk 2 x TBA-520921 2 x TBA-520922 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317		5.160		Stk			
				18020525L 500865329L 							
				KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5160 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 12/10/18 Firma: 							
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											
Name/ Nr											

1) Versender/Lieferant finova Leinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Leinscheid Telefon 02191/5631-0				2) Lieferantennr. 91000189 3) Speditionsauftragsnr. 4) Versendernr. beim Versandspediteur:					
5) Beladestelle				SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 08.10.2018 17:00 7) Relationsnr. 					
8) Sendungsnummer 00107757				9) Versandspediteur 10) Spediteurnr. Schweitzer Logistik GmbH Robert-Bosch-Str. 18 D-71696 Möglingen Telefon 07141/2451-0 Telefax 07141/245122 13) Bordero-/Ladelistennr.					
11) Empfänger 12) Kundenr. 16011 Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN				15) Versendervermerk für den Versandspediteur 16) Eintreffdatum 17) Eintreffzeit					
14) Anliefer-/Abladestelle 14248 SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN				18) Zeichen und Nr./Lieferscheinr. 19) Anzahl 20) Packmitteltyp 21) SF 22) Inhalt 23) Lademittelgewicht kg 24) Bruttogewicht kg					
00104505		2		TBA-520921		0 Kupplungskörper		0,00	
00104505		2		TBA-520922		0 Kupplungskörper		0,00	
00104505		40		TBA-520881		0 Kupplungskörper		0,00	
25) Summe		2		26) Rauminhalt cdm/Lademeter		Summen		27) 0,00 28) 637,00	
29) Gefahrgutklassifikation				30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck					
31) Frankatur Lieferung ab Werk		32) Warenwert für SLVS SLVS-Verbotskunde		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versendernachnahme			
35) Anlagen 0				36) Auftragsnr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittelnr. LKW 39) LKW-Code 40) Versandart 3/Versand per Schweiz 41) Abrechnungsschl.					
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen Remscheid, 08.10.2018 Datum Uhrzeit Unterschrift				42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA) 12 OTT 2018 					
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs				44) Die Sendung enthält: Euro-Flachpal.(FP) Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP) Euro-Gitterpal.(GP)					

2) Lieferantennr.

V91000189

8) Sendungsnummer

2S0000107757

10) Spediteurnr.

4V

13) Bordero-/Ladelistennr.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008797 vom 09.10.2018



18-008797

Ludwigsburg, 09.10.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.10.2018			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.10.2018			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 104504 - 506 2 104429 3 104446 10 EP Getriebeteile 3.573				
Summe: Total 10,00 EP			3.573,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer			22 Benutzter Grenzübergang Via Gd 27 Gut 18-008797 empfangen am 12.10.2018 Réception des marchandises le 12.10.2018		
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA 170026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604